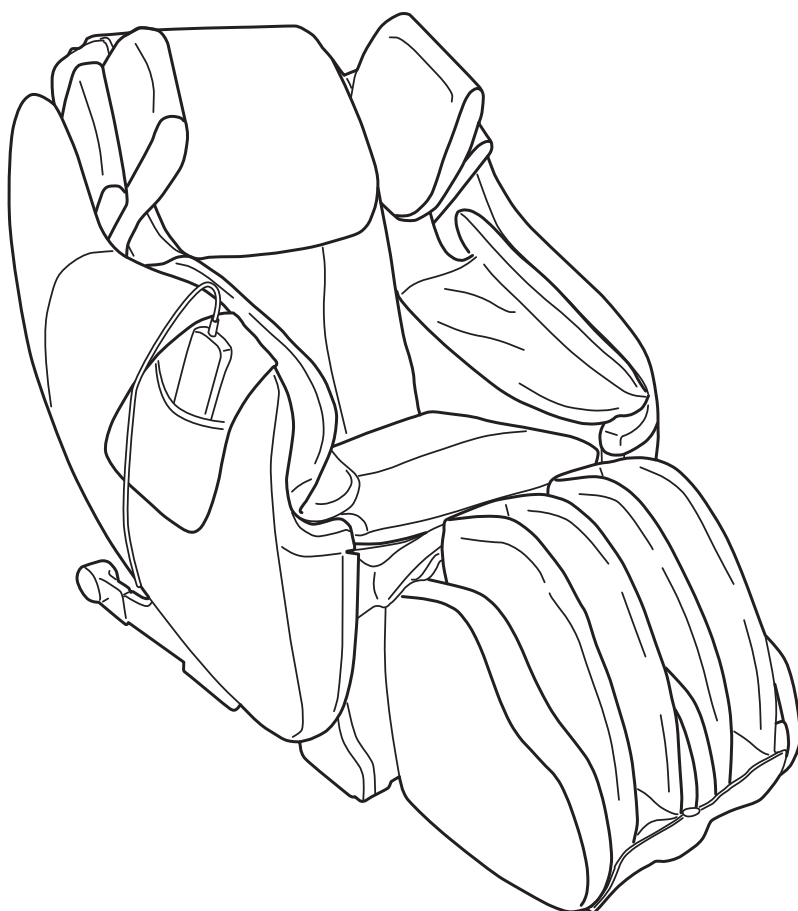


# INADA CHAIR

Русский язык

HCP-S878D

Благодарим за приобретение кресла ECO  
Теперь Вы сможете насладиться различными видами массажа для снятия усталости и напряжения. Мы надеемся, что массажное кресло ECO будет ценным помощником в Вашей повседневной жизни и сохранит Ваше здоровье на долгие годы.



## СОДЕРЖАНИЕ



■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	1
■ ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ.....	4
■ ОПИСАНИЕ КРЕСЛА.....	5
■ ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.....	7
■ НАСТРОЙКА КРЕСЛА.....	12
■ ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	15
■ ПРОГРАММЫ МАССАЖА.....	16
■ АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ.....	17
■ РУЧНЫЕ ПРОГРАММЫ.....	19
■ УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	23
■ РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД.....	24
■ ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ.....	25
■ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИИ.....	27
■ ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ.....	28

Руководство

- Пожалуйста, прочитайте руководство перед использованием кресла .
- Сохраняйте руководство, чтобы была возможность им воспользоваться в любое время.
- Это кресло предназначено для домашнего использования.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## Типы обозначений





 <b>Внимание</b>	Этот знак означает, что действие может привести к травмам.
 <b>Осторожно</b>	Этот знак означает, что действие может привести к поломке кресла.

## Описание символов








 <b>Запрещено</b>	 <b>Не разбирайте</b>
 <b>Не трогайте кресло мокрыми руками</b>	 <b>Не используйте в помещениях с повышенной влажностью</b>
 <b>Запрещено</b>	<b>Не используйте в ванной комнате</b>
 <b>Требуется действие</b>	 <b>Отключите кресло от розетки</b>

## Храните инструкцию в доступном месте

### Меры предосторожности: Установка






 <b>Осторожно!</b>	
 <b>Запрещено</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не устанавливайте кресло в местах с повышенной влажностью. → Может привести к удару током.</li> </ul>
 <b>Требуется действие</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Никогда не подключайте провод заземления к газовым, водопроводным трубам, телефонным линиям или молниевотводам.</b></li> </ul>
 <b>Требуется действие</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Ставьте кресло только на ровную поверхность.</b> → Иначе кресло может перевернуться.</li> </ul>

### Меры предосторожности: Установка

 <b>Внимание!</b>	
 <b>Требуется заземление</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Требования к свободному месту</b> Массажное кресло должно быть заземлено, при неисправности или поломке это уменьшит риск поражения электрическим током. Массажное кресло оборудован шнуром, имеющим заземляющий проводник и заземляющую вилку. Вилка должна быть подключена к соответствующей розетке, которая правильно установлена и заземлена в соответствии со всеми местными нормами и правилами. Неправильное подключение заземляющего провода может привести к удару электрическим током. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или специалистом по обслуживанию, если у вас есть сомнения относительно того, правильно ли массажное кресло заземлено. Не изменяйте вилку, поставляемую с массажным креслом, если она не подходит к розетке; обратитесь к квалифицированному электрику для установки соответствующей розетки. Массажное кресло должно подключаться к сети с переменным током и иметь заземляющий штекер, который выглядит как штекер показанный на рисунке справа. Убедитесь, что устройство подключено к розетке имеющее одну и ту же конфигурацию с розеткой. Не используйте адаптер для подключения массажного кресла к сети.</li> </ul> 
 <b>Требуется действие</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Всегда отключайте провод от розетки после завершения работы массажного кресла.</b></li> </ul>
 <b>Осторожно!</b>	
 <b>Запрещено</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Не дергайте провод питания и провод пульта, также не ставьте на них кресло. Не ломайте, не перекручивайте, не режьте провода массажного кресла.</b> → Это может привести к поломке кресла.</li> <li>● <b>Не проливайте воду и другие жидкости на кресло и пульт.</b> → Приведет к поломке кресла и удару током.</li> <li>● <b>Дети не должны пользоваться массажным креслом. Дети и животные не должны играть с массажным креслом, а также рядом с ним.</b> → Может привести к травмам.</li> <li>● <b>Массажное кресло одновременно может использовать только один человек.</b> → Может привести к травмам.</li> <li>● <b>Не используйте кресло, если Ваше тело мокрое.</b> → Может ударить током.</li> <li>● <b>Не используйте массажное кресло, если его покрытие повреждено.</b> → Может привести к травмам. Обратитесь к дилеру.</li> </ul>
 <b>Требуется действие</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Не подключайте кресло в розетки, не рассчитанные на 220 - 240 В.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Возможен удар током.</li> </ul> </li> <li>● <b>Не используйте массажное кресло, если электрический провод поврежден или не исправно работает розетка.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Может повредить кресло, либо ударить током.</li> </ul> </li> <li>● <b>Перед использованием, проверьте, правильно ли все подключено. Проверьте покрытие кресла. Если Вы заметите неисправности, обратитесь к дилеру. Никогда не используйте кресло без покрытия - это опасно.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Не проверив кресло, Вы можете получить травмы.</li> </ul> </li> </ul>


## Меры предосторожности: перед использованием

### Предупреждение

 Запрещено	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Люди со следующими отклонениями не должны пользоваться массажным креслом:             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Люди, которым врач запретил массаж; люди, страдающие тромбозами и сердечно-сосудистыми заболеваниями, а также заболеваниями кожи.</li> <li>○ Люди с травмами спины и позвоночника</li> </ul> </li> <li>● Используйте кресло с источника питания только 220-240В.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к поражению электрическим током.</li> </ul> </li> <li>● Не использовать с любым типом трансформатора устройства.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к повреждению кресла или поражению электрическим током.</li> </ul> </li> <li>● Не используйте кресло, если шнур питания или вилка повреждены, или если соединение розетки болтается.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или сжигания.</li> </ul> </li> <li>● Перед каждым использованием проверяйте наличие повреждений или разрывов в обивке кресла. Кроме того, проверяйте другие детали на наличие повреждений. Отключите стул и свяжитесь с сервисным центром (см стр. 30) для получения помощи. Никогда не используйте кресло с повреждениями или разрывами в обивке, так как это опасно.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к травме или поражению электрическим током.</li> </ul> </li> </ul>
 Требуется действие	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Люди со следующими заболеваниями должны проконсультироваться с врачом перед использованием массажного кресла:             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Люди с сердечными заболеваниями.</li> <li>○ Люди, страдающие от нарушения кровообращения, в том числе от диабета и других заболеваний.</li> <li>○ Люди, болеющие остеопорозом.</li> <li>○ Люди, лечущиеся от переломов.</li> <li>○ Люди с температурой тела выше 38 градусов, а также недавно перенесшие болезни или хирургическое вмешательство.</li> <li>○ Беременным женщины, а также женщины после родов в течение первых 3 месяцев.</li> <li>○ Люди с вживленными кардиостимуляторами и другими электронными медицинскими приборами</li> <li>○ Люди, находящиеся под наблюдением врачей, не должны массировать ту часть тела, которую лечат.</li> <li>○ Лица с злокачественной опухолью.</li> <li>○ Люди, которым показан постельный режим.</li> <li>○ Люди с заболеваниями желудка, такими как гастрит, язва.</li> <li>○ Люди, которые испытывает дискомфорт в массажном кресле</li> <li>○ Люди, имеющие ревматизм, подагру.</li> <li>○ Люди с такими симптомами, как тошнота, головокружение, шум в ушах.</li> <li>○ Люди с воспалением из-за растяжения связок, растяжения мышц.</li> </ul> </li> <li>● Пожилые люди и лица со слабыми костями должны проконсультироваться с врачом прежде, чем использовать массажное кресло.</li> <li>● Если Ваше состояние не улучшилось после использования, проконсультируйтесь с врачом или специалистом.</li> <li>● Не вставляйте посторонние предметы в любые отверстия кресла.</li> <li>● Для отключения кресла нужно сначала выключить кресло с помощью клавиши питания на задней стороне кресла, а затем вынуть провод из розетки.</li> </ul>
<h3> Осторожно!</h3>	
 Запрещено	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не используйте кресло для других целей, нежели массаж. Не используйте кресло совместно с другими медицинскими аппаратами.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к травме.</li> </ul> </li> <li>● Не передвигайте кресло с сидящим в нем человеком.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Возможны травмы.</li> </ul> </li> <li>● Не садитесь в кресло, если подставка для ног поднята.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Не ставьте на подставку для ног тяжелые предметы, это может ее повредить</li> </ul> </li> <li>● Не используйте кресло с аксессуарами, не предусмотренными производителем.</li> </ul>
 Требуется действие	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не подкладывайте подушки на кресло.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к травмам.</li> </ul> </li> <li>● Не используйте кресло вне помещений.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Кресло может сломаться.</li> </ul> </li> <li>● Не используйте кресло в местах, где ведется газосварка и находятся легко воспламеняющиеся жидкости.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к пожару и травмам.</li> </ul> </li> <li>● Держите кресло подальше от источников открытого огня.</li> <li>● Не используйте кресло в местах с повышенной влажностью.</li> </ul>





## Меры предосторожности: во время использования

### Внимание




	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не используйте кресло без покрытия.</li> <li>● Не используйте массажное кресло в иных целях, кроме как для массажа.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к травмам.</li> </ul> </li> <li>● Не массируйте те части тела, которые не предусмотрены для массажа в этом кресле.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к травмам.</li> </ul> </li> <li>● Не засовывайте руки в массажные механизмы, в пространство между спинкой и сиденьем. Перед использованием снимите все украшения и выньте из карманов такие предметы, как мобильные телефоны, ключи и тд.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к травмам.</li> </ul> </li> <li>● Не ставьте ничего, кроме ног в подставку для ног.             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Может привести к травмам.</li> </ul> </li> </ul>
 Требуется действие	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Убедитесь, что креслу ничто не мешает раскладываться, особенно дети и животные.</li> </ul>

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ






## Меры предосторожности: во время использования

 <b>Осторожно!</b>	
 Запрещено	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не используйте кресло, находясь без одежды.</li> <li>● Не используйте кресло для других целей, нежели массаж, или как обычное кресло. → Это может привести к поломкам или травмам.</li> <li>● Не включайте кресло и не оставляйте его работающим, если в нем никого нет. → Может привести в поломке.</li> </ul>
 Требуется действие	<ul style="list-style-type: none"> <li>● В непредвиденной ситуации, если Вы почувствуете дискомфорт, нажмите клавишу STOP на пульте управления для мгновенной остановки всех операций.</li> <li>● Если Вы почувствуете боль или физический дискомфорт, немедленно прекратите использование кресла и обратитесь к врачу за консультацией.</li> <li>● Если массаж покажется Вам слишком сильным, уменьшите интенсивность, руководствуясь данной инструкцией. → Продолжительное использование в таком случае может привести в травмам.</li> <li>● Не засыпайте в кресле во время массажа. → Может привести к травмам и дискомфорту.</li> <li>● Сеанс массажа не должен длиться более 15 минут. Массаж отдельной части тела не должен быть более 5 минут. → Продолжительный массаж может привести в чрезмерной стимуляции, что может оказать нежелательный эффект и стать причиной травмы. Максимальная длительность массажа в день не должна превышать 30 минут. Обязательно соблюдайте перерывы между сеансами.</li> <li>● Если во время массажа Ваша нога выскользнула из подставки для ног, не пытайтесь с силой вернуть ее на место. → Избыточная сила может повредить механизм.</li> <li>● Если во время массажа Ваша рука выскользнула из блока для рук, не пытайтесь с силой вернуть ее на место. → Избыточная сила может повредить механизм.</li> </ul>
 Отключить от розетки	<ul style="list-style-type: none"> <li>● При внезапном отключении электричества, отключите кресло от розетки.</li> <li>● Не используйте кресло во время грозы, выключите кресло и отключите провод от розетки.</li> </ul>

## Меры предосторожности: после использования

 <b>Внимание</b>	
 Запрещено	<ul style="list-style-type: none"> <li>● После каждого использования выключайте кресло и отключайте провод от розетки. → Это может привести к травмам, если дети и животные будут играть с креслом.</li> <li>● После использования кресла, приводите спинку и подставку для ног в вертикальное положение.</li> <li>● Протирайте кресло после использования и храните его в сухом месте.</li> <li>● Не ставьте ничего на кресло.</li> </ul>
 Отключить от розетки	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Отключайте провод от розетки, держа за вилок. → Иначе возможны повреждения провода.</li> <li>● При чистке кресла, убедитесь, что оно отключено от розетки. Не отключайте вилок мокрыми руками.</li> <li>● Если кресло не используется продолжительное время, убедитесь, что оно отключено от розетки. → Может привести к поломке.</li> </ul>

## Другие предосторожности

 <b>Осторожно!</b>	
 Запрещено	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не вставляйте на кресло. Не садитесь на спинку кресла и подставку для ног. → Это может повредить кресло и нанести травмы.</li> </ul>
 Не разбирайте	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не пытайтесь самостоятельно чинить кресло, обратитесь к дилеру.</li> <li>● Если поврежден провод, обратитесь к дилеру.</li> <li>● Не модифицируйте кресло. → Может привести к поломкам и травмам.</li> </ul>
 <b>Внимание!</b>	
 Требуется действие	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Если Вы продаете или дарите кресло, не забудьте приложить к нему инструкцию.</li> </ul>

## Внимание

● Перед утилизацией продукта или его аксессуаров, обратитесь в местные органы власти за информацией по проведению данной процедуры.

# ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

## Основные функции

Компактное и многофункциональное

### Новая гибридная функция

Компактное многофункциональное массажное кресло выполняет роликовый массаж спины от плеч до поясницы и воздушно-компрессионный массаж от ягодиц до стоп, и от плеч до кончиков пальцев.

Наличие оптических сенсоров для сканирования тела

### Автоматическое сканирование тела и определение точек Шиацу

Автоматически определяет точки Шиацу, которые различаются в зависимости от строения тела пользователя. Это позволяет произвести эффективный массаж, исходя из роста и формы тела человека.

Легкий для восприятия пульт управления

### Стильный пульт управления

Для выбранных программ загораются индикаторы, чтобы было легче использовать массажное кресло. Кроме того, пульт имеет полукруглую область, где отображается процесс сканирования и выполнения массажных программ.

Легко настроить наиболее комфортное положение

### Автоматическая функция раскладывания кресла

Спинка кресла может быть разложена в пределах от 115° до 165° от пола. Угол поднятия подставки для ног может достигать 90° по Вашему желанию.

Разминание воздушными подушками

### Функция воздушно-компрессионного массажа всего тела

Кресло выполняет воздушно-компрессионный массаж всего тела: стоп, голеней, ягодиц, плеч, рук и пальцев рук.

Увеличить силу массажа нажатием одной клавиши

### Режим максимальной интенсивности

В дополнение к функции регулировки интенсивности массажа, которая была в предыдущих моделях, в модели ECO добавлен режим максимальной интенсивности. Режим включается нажатием одной клавиши. Когда автоматическая или ручная программа выбрана, интенсивность может быть изменена на максимальную.

Снимает напряжение и усталость

### Разнообразные программы и функции

Вы можете выбрать автоматическую программу, исходя из Ваших предпочтений или задать различные комбинации массажа в ручном режиме.

### Нагреватель для пальцев рук и стоп

Кресло оборудовано нагревателями для пальцев рук и стоп.

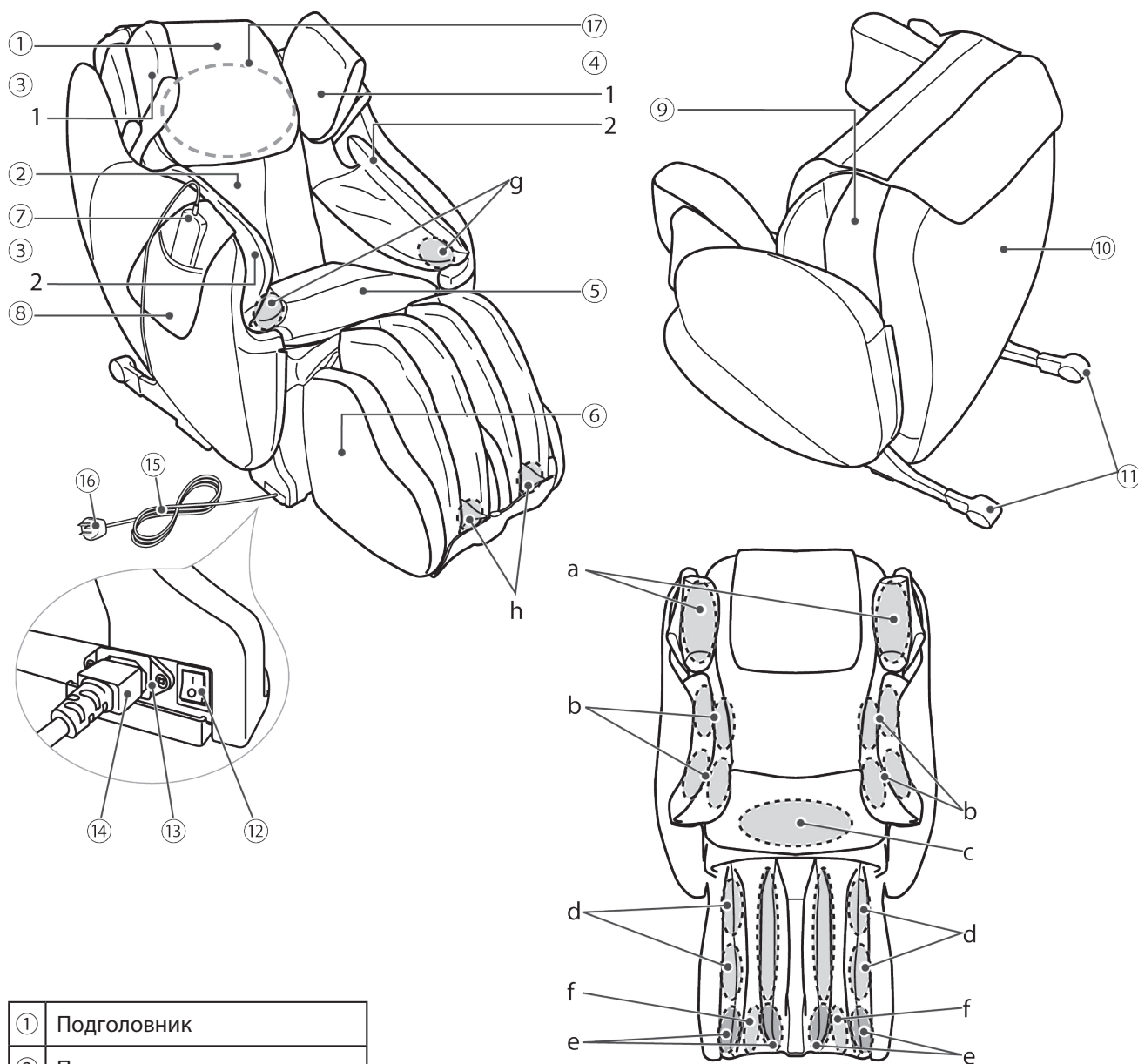
## Полезные свойства массажного кресла

Как устройство для домашнего терапевтического массажа кресло Inada ECO способствует улучшению Вашего здоровья:

- Снимает усталость
- Снимает мышечное напряжение
- Облегчает мышечные боли
- Улучшает кровообращение

# ОПИСАНИЕ КРЕСЛА

## Кресло



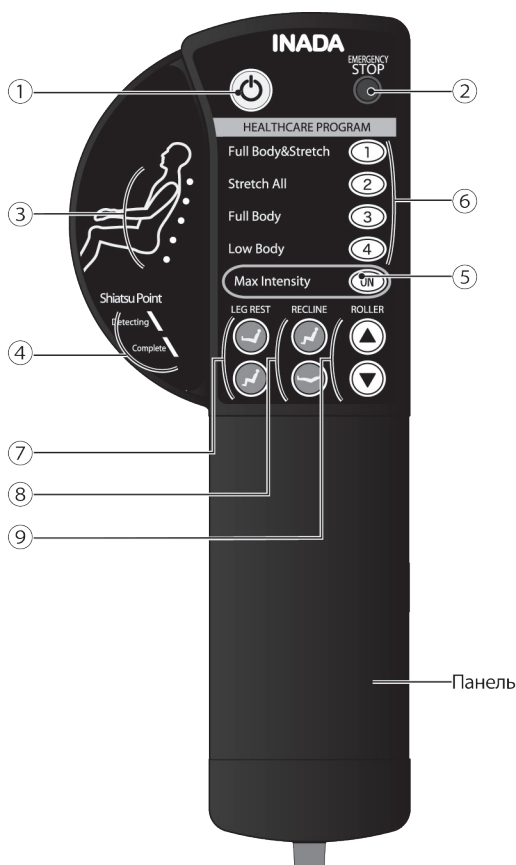
[ОПИСАНИЕ КРЕСЛА]

①	Подголовник
②	Подушка спинки кресла
③	Блок для массажа рук (правый)
• 1	Блок для плеч
• 2	Блок для рук
④	Блок для массажа рук (левый)
• 1	Блок для плеч
• 2	Блок для рук
⑤	Сиденье
⑥	Подставка для ног
⑦	Пульт управления
⑧	Карман для пульта управления

⑨	Раскладывающаяся спинка кресла
⑩	Задняя крышка
⑪	Колесики
⑫	Главная клавиша Вкл./ Выкл.
⑬	Разъем для электр. провода
⑭	Коннектор электр. провода
⑮	Электрический провод
⑯	Вилка электр. провода
⑰	Ролики (находятся в верхней части спинки)

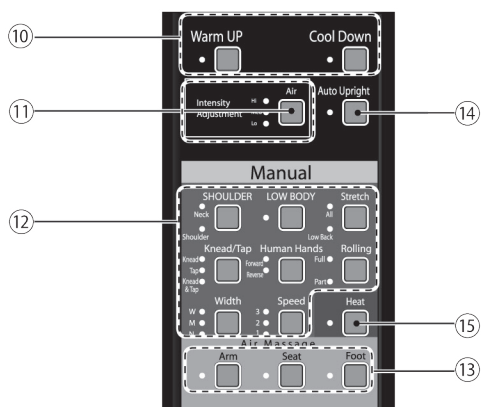
a	Воздушные подушки для рук /по 2 справа и слева
b	Воздушные подушки для рук /по 4 справа и слева
c	Воздушная подушка сиденья
d	Воздушные подушки для голеней /x6
e	Воздушные подушки для верхней части стоп /x 8
f	Воздушные подушки для стоп /x2
g	Нагреватели для ладоней /по 1 слева и справа
h	Нагреватели для стоп /по 1 слева и справа

## Пульт управления



①	Кнопка Вкл./ Выкл.	Включает и выключает пульт управления. Кнопка будет гореть зеленым, когда пульт управления включен, и будет гореть оранжевым, если пульт выключен. Кнопка будет мигать красным, если программа была прервана кнопкой Stop.
②	Кнопка STOP в чрезвычайной ситуации	Используйте эту кнопку для срочного выключения всех функций в случае непредвиденной ситуации или при выявлении неисправности во время работы кресла. Ролики мгновенно останавливаются.
③	Отображение позиции роликов	Отображается позиция роликов во время массажа
④	Индикатор сканирования тела	Световой индикатор процесса определения точек Шиatsu и завершения этого процесса.
⑤	Режим максимальной интенсивности	Одно нажатие устанавливает максимальную интенсивность массажа.
⑥	Кнопки автоматических программ	Выберите кнопку с желаемой автоматической программой.
⑦	Кнопка настройки подставки для ног	Используйте кнопки для настройки удобного угла поднятия подставки для ног.
⑧	Кнопка настройки спинки кресла	Используйте кнопки для настройки удобного угла наклона спинки кресла.
⑨	Кнопка настройки позиции роликов	Используйте кнопку для подстройки положения плеч во время процесса сканирования точек Шиatsu, а также во время программ массажа, выбранных вручную.

## Пульт управления/Кнопки за панелью



⑩	Автоматические программы	Выберите кнопку с желаемой автоматической программой.
⑪	Кнопка регулировки интенсивности массажа	Отрегулируйте интенсивность механического и воздушного массажа.
⑫	Сфокусированные программы	Можно выбрать специальные программы
⑬	Кнопки ручного управления	Можно выбрать основные и специальные режимы.
⑭	Кнопки включения воздушного компрессионного массажа	Выберите массаж рук, поясницы и спины. Эти 3 типа массажа могут быть выбраны одновременно.
⑮	Отключение автоматического поднятия спинки после завершения программы	Включите/ выключите функцию автоматического поднятия спинки кресла после завершения программы.
⑯	Кнопка включения нагревателей для ладоней и стоп	Нагреватели для ладоней и стоп могут быть включены/ выключены данной кнопкой.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не проливайте воду или другие жидкости на пульт управления.</li> <li>● Не используйте пульт управления мокрыми руками.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не садитесь на пульт управления. Не тяните за провод пульта управления.</li> <li>● Не используйте острые или другие предметы для нажатия кнопок пульта управления. → Это может привести к поломке пульта управления.</li> </ul>

# Подготовка к использованию

- Изделие перевозится в разложенном состоянии, поднимите спинку кресла в вертикальное положение.
- Не ставьте кресло в жаркое место. Если в помещении, где будет использоваться кресло холодно, то нагревайте его постепенно. Если Вы перемещаете кресло из холодного места в обогретое помещение, необходимо подождать 1 час прежде, чем включать его.  
→В противном случае на движущихся частях кресла может появиться конденсат.

## Установка

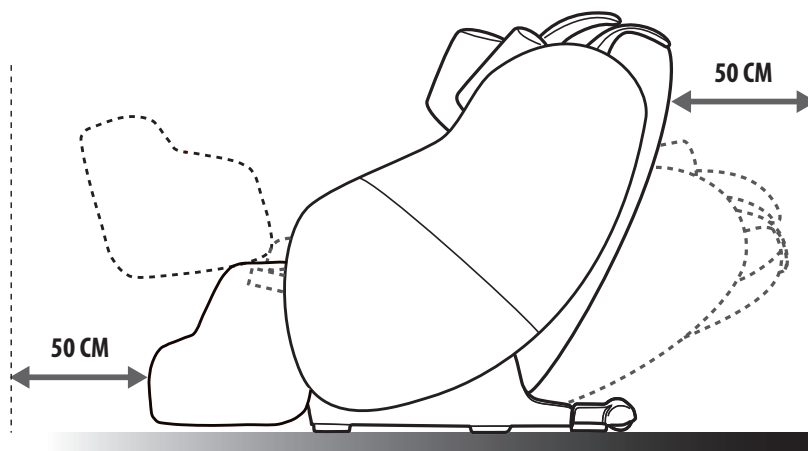
Необходимо оставить как минимум по 50 см от стены за креслом и перед креслом для свободного раскладывания спинки и поднятия подставки для ног.



### Внимание

- Не устанавливайте кресло в помещения с высокой влажностью, такие как ванная или сауна.
- Устанавливайте кресло только на гладкую и ровную поверхность.
- Не устанавливайте кресло в пыльное помещение, а также в помещение с температурой выше 40°C
- Не устанавливайте кресло рядом с источником тепла (обогревателем) и под прямыми солнечными лучами.
- Держите источники огня (сигареты и пепельницы) далеко от кресла.

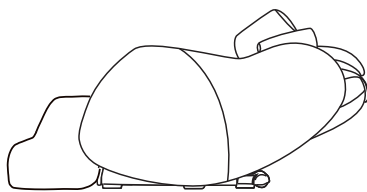
- Для защиты поверхности пола и снижения звука рабочего кресла рекомендуется устанавливать кресло на ковер (не устанавливайте на электрический ковер).
- Кресло очень тяжелое, поэтому будьте осторожны при разгрузке кресла, чтобы не повредить пол.
- Устанавливайте кресло на расстоянии не менее 1 метра от телевизора, радио и других приборов. В противном случае могут возникнуть помехи при работе кресла.
- Нагрузка кресла с пользователем (100 кг) на 1 см<sup>2</sup> составляет приблизительно 2.3 кг.



## Составные части кресла

Проверьте наличие всех составных частей кресла.

### Кресло



Кресло

### Составные части



Инструкция по эксплуатации



Провод питания



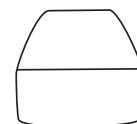
Ключ



Шиаци подкладки для стоп



Вкладки шиаци



Пакет пульта управления



## Установка и демонтаж подлокотников

Если ширина места проноса составляет менее 87 см (34 дюймов), рекомендуется перед транспортировкой снять подлокотники.

Минимальная ширина изделия с установленными подлокотниками: прилб. 83 см (32 дюйма)

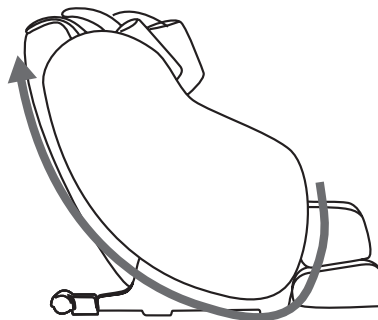
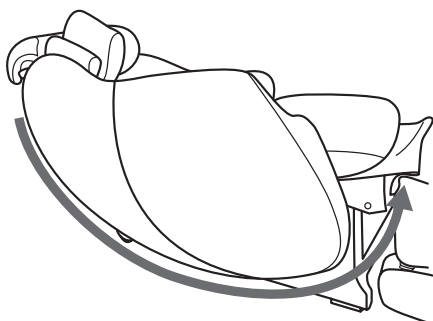
Минимальная ширина со снятыми подлокотниками: прилб. 61 см (24 дюйма)

Для обеспечения безопасности, перед снятием или установкой подлокотников, отключите питание и выньте вилку из розетки.

\* Для установки выполните процедуру в обратном порядке.

Внимательно прочитайте правила по установке.

### ① Расстегните молнию на подлокотнике



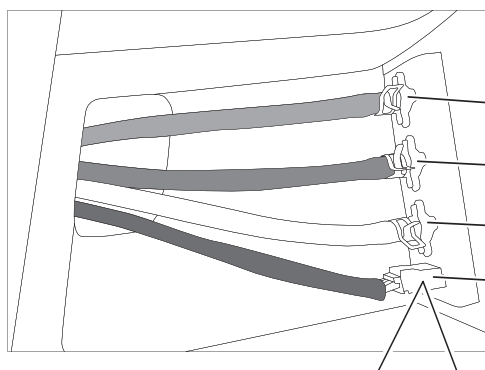
● Меры предосторожности при установке  
Вставьте вилку в розетку, включите главный выключатель питания, нажмите кнопку Recline на пульте, что бы поднять спинку кресла, приведите его в полностью вертикальное положение. Затем поправьте обивку подлокотника, чтобы выправить морщины и закрыть молнию.

\*Для получения подробной информации о включении основного питания см 10 стр.

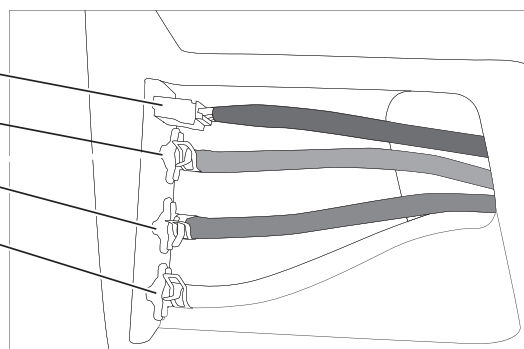
### ② Снимите воздушный шланг и жгут.

● Меры предосторожности при установке

Подлокотник (слева)



Подлокотник (справа)

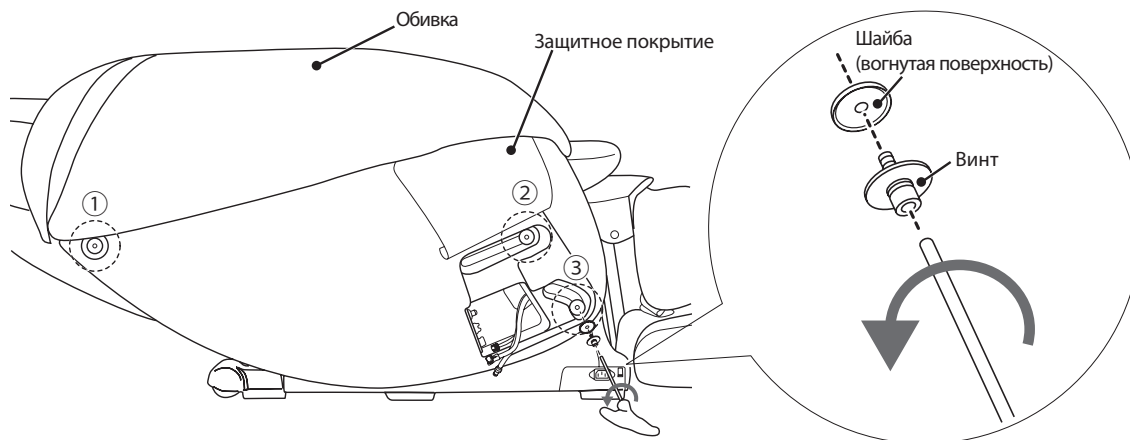


## Внимание

- Для предотвращения отключения, обязательно проверьте соединение после подключения, слегка потянув разъем.
- Если разъем подключен неправильно, появляется ошибка. После подключения, не забудьте включить главный выключатель питания, чтобы проверить на наличие ошибок.

# Перед использованием

- ③ Снимите винты и шайбы. (3 места на обоих подлокотниках, показанные пунктирными кругами)

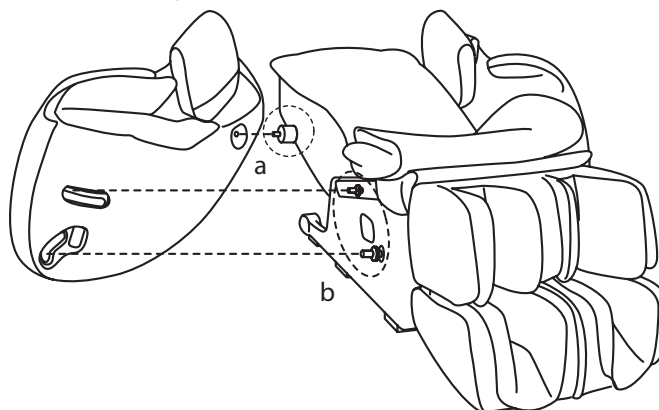


● Меры предосторожности при установке

Установка с помощью Т-образного ключа в направлении показанном на рисунке. (Убедитесь, что направление является правильным.)

Убедитесь, что винт расположен не под углом, а перпендикулярно, может повредиться резьба.

- ④ Отсоедините подлокотники в точках а, затем в.



● Меры предосторожности при установке

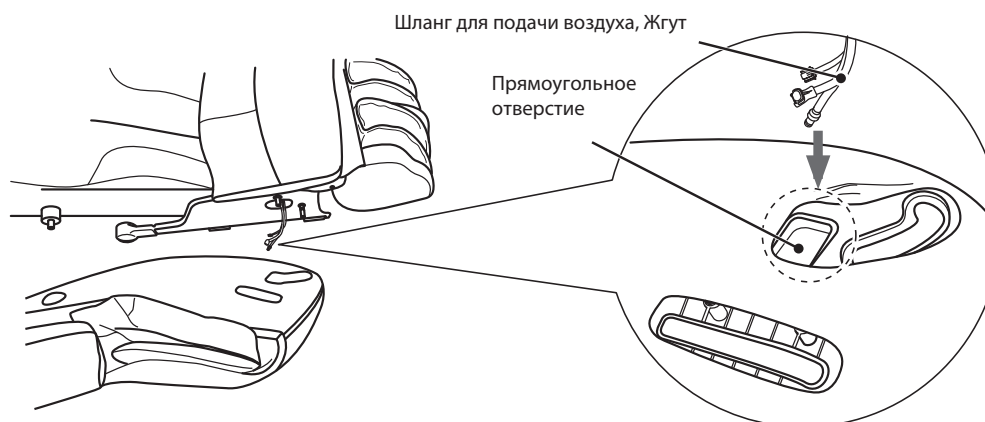
Пропустите шланг подачи воздуха через прямоугольное отверстие на подлокотнике. (4 с каждой стороны)

\* Будьте внимательны, используйте отверстие правильно.

Совместите ось на кресле с отверстием на подлокотнике и вставьте подлокотник.

\* Убедитесь, что кабель не застрял между креслом и подлокотником. Это может повредить кабель.

\* Убедитесь, что ткань на внутренней стороне подлокотника не зацепилась за ось.



### Транспортировка и перемещение кресла

Перед перемещением кресла, отключите его от розетки. Выньте электрический провод из разъема с задней стороны кресла. .

Перемещение на колесиках	Пронос кресла
Поднимите спинку кресла в вертикальное положение, возьмитесь за бока подставки для ног, затем приподнимите переднюю часть кресла. Кресло встанет на колесики, теперь можно его переместить.	Полностью разложите спинку кресла. Поднимите кресло, держа за верхнюю часть спинки кресла с одной стороны и за бока подставки для ног с другой стороны.
	

- Кресло тяжелое, поэтому будьте осторожны с переносом тяжестей и не надорвите спину.
- Пульт управления прикреплен к креслу, поэтому убедитесь, что он не упадет на пол во время перемещения кресла.

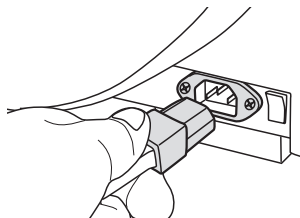


#### Внимание

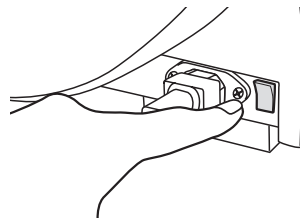
- Не перемещайте кресло пока в нем кто-то сидит.
- Перед перемещением выключите кнопку питания, отключите вилку из розетки и выньте провод из штекера в кресле.  
→ Может привести к повреждению провода при перемещении, пожару или удару током.

### Подсоединение к электричеству

① Сначала подсоедините провод к разъему, находящемуся на кресле, затем подключите провод к розетке.



② Установите клавишу Включения/выключения на задней стороне кресла в положение "Вкл."



#### Предупреждение

- Не используйте одновременно с другими приборами.  
→ Это может привести к поломке прибора.



#### Внимание

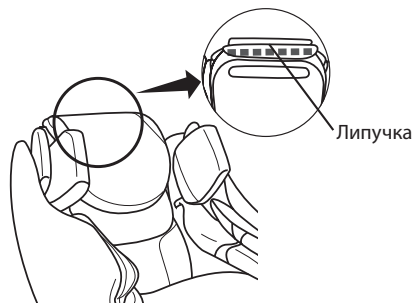
- Перед подключением провода к розетке, убедитесь, что клавиша с задней стороны кресла находится в положении "Выкл."
- Перед использованием кресла в первый раз, необходимо включить все функции, чтобы убедиться, что кресло работает исправно.

# Подготовка к использованию

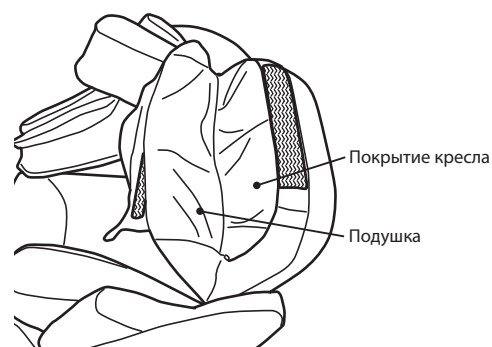
## Проверка целостности покрытия кресла

Перед использованием кресла следует проверить покрытие на предмет целостности:

① Расстегните липучку сверху кресла.



② Отверните верхнюю подушку вперед и проверьте, не повреждено ли покрытие.



**Внимание**

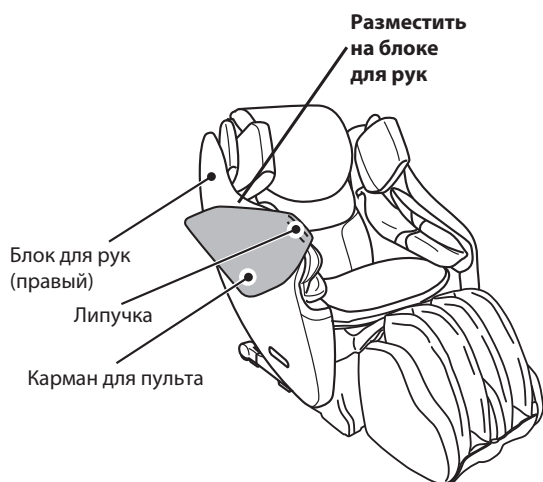
● Старайтесь проверять целостность кресла перед каждым использованием, как показано на рисунке. Никогда не используйте кресло с поврежденным покрытием, т.к. это очень опасно.

ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

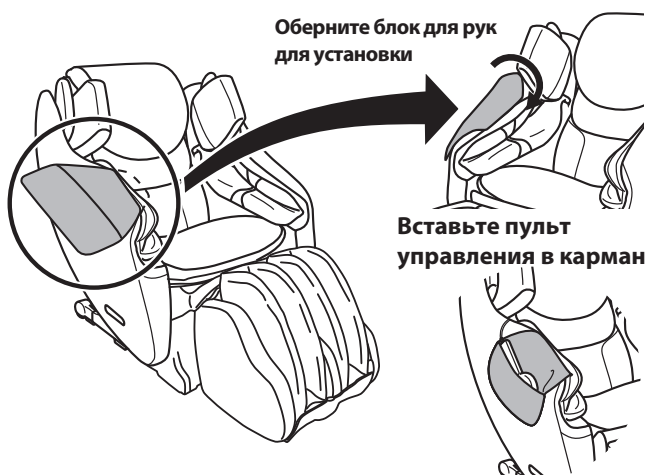
## Установка пульта управления

Прикрепите карман для пульта управления к блоку для рук (правому), как показано на рисунке.

① Разместите карман для пульта управления на блоке для рук (правом).



② Есть специальная липучка для установки кармана для пульта управления внутри подлокотника (правого). Оберните карман вокруг подлокотника.



# Настройка кресла

## Посадка в кресле

Когда кресло отключено, ролики расположены справа и слева в верхней части спинки кресла (Исходное положение). Для безопасности вначале проверьте положение роликов. Если ролики находятся в другом положении, перед тем, как садиться в кресло необходимо включить кресло и дождаться, когда ролики вернуться в исходное положение, затем аккуратно сесть в кресло.

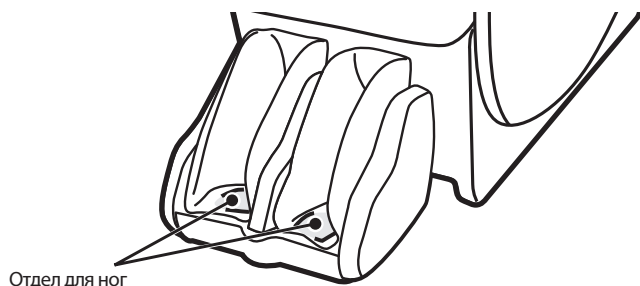


**Внимание**

- **Не садитесь в кресло, если подставка для ног поднята.**  
→ Случайный удар по подставке для ног может привести к поломке механизмов.
- **Перед использованием поднимите спинку кресла в вертикальное положение. Затем медленно разложите спинку до наиболее удобного положения. Рекомендуем начинать с легкого массажа.**

## Как использовать Шицу подкладки для стоп

Подкладки для стопы шицу (сильные, слабые) могут быть размещены в подставке для ног, под стопами. Подкладки могут быть выбраны могут быть выбраны в соответствии с предпочтениями человека.



Отдел для ног



**Внимание**

- **Когда Вы встаете помните о подставке для ног.**

## Как пользоваться блоком для рук

Положите руку, как показано на рисунке ниже чтобы ваш локоть был между блоком для рук и блоком для плеч. Если вы хотите увеличить интенсивность массажа, положить листы вкладку шицу под запястья.

- Поверните блок для плеч в удобное положение перед началом массажа.
- Разместите локти между блоком для рук и блоком для плеч.
- Руку положите ладонью вниз.



**Внимание**

- **Не используйте блок для рук и для плеч для массажа других частей тела**  
→ это может привести к травме
- **Если Ваша рука выскользнула из блока во время массажа, не пытайтесь силой поместить ее внутрь**  
→ прикладывание силы может повредить механизм.
- **Не производите массаж локтей. Убедитесь, что руки у Вас развернуты ладонями вниз.**  
→ в противном случае это может привести к травме

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДСТАВКИ ДЛЯ НОГ.

## Использование подставки для ног

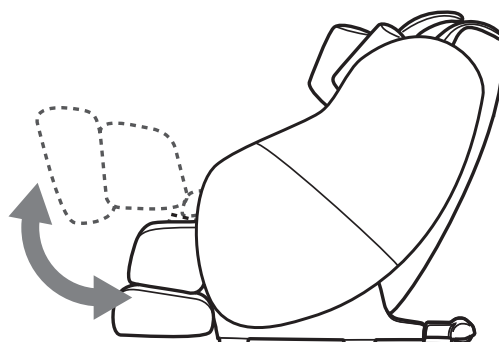
### Вертикальное поднятие

#### ■ Поднятие подставки

Нажмите верхнюю клавишу для поднятия подставки для ног.

#### ■ Опускание подставки для ног

Нажмите нижнюю клавишу, чтобы опустить подставку для ног.



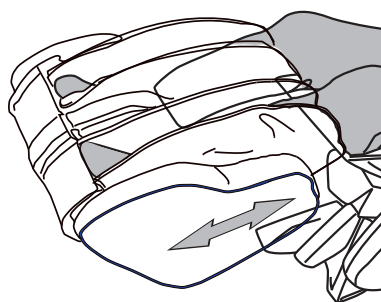
### Удержание

Когда Вы удерживаете клавишу в течение 2-х секунд, функция опускания/ поднятия происходит автоматически.

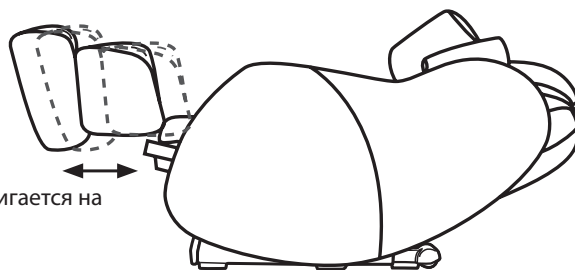
Если произошла остановка, нажмите на клавишу снова.



### Выдвигание подставки для ног

Когда Вы садитесь в кресло и поднимаете подставку для ног, она выдвигается, подстраиваясь под Ваш рост.



Выдвигается на 27 см



 <b>Внимание</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● При опускании подставки для ног, убедитесь, что под ней нет посторонних предметов, детей или животных.</li><li>● При поднятии подставки руками, нельзя резко отпускать ее.</li></ul>
 <b>Внимание</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Не располагайте на подставке для ног что-либо, кроме ног.</li></ul>

# Настройка кресла

## Раскладывание спинки

### ■ Чтобы поднять спинку кресла:

Нажмите верхнюю клавишу.

### ■ Чтобы разложить спинку кресла:

Нажмите нижнюю клавишу.



## Специфика раскладывания кресла

При раскладывании спинки подставка для ног автоматически поднимается.



## Удержание

Удерживайте клавишу более 2-х секунд для автоматического раскладывания/ поднятия спинки кресла.

Если произошла остановка нажмите на клавишу снова.

\*Спинка кресла и подставка для ног достигают предельного положения и затем останавливаются.



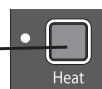
### Внимание

- Убедитесь, что ничто не мешает раскладыванию спинки, в особенности дети и животные. Будьте осторожны, чтобы не травмировать их раскладывающейся спинкой.

## Использование нагревателя

Нажмите клавишу Heat для включения нагрева в области стоп и ладоней. Загорится индикатор работы нагревателя.

Нажмите клавишу Heat снова, чтобы отключить нагрев.



# ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Убедитесь, что ничего не мешает вернуть спинку и подставку для ног в вертикальное положение, и приведите их в это положение. Выключите клавишу питания с задней стороны кресла.

Выньте вилку из розетки.



### Внимание

- Убедитесь, что кресло выключено и провод отключен от розетки.  
→ Может привести к поломке кресла
- Отключив провод от розетки, убедитесь, что он не перекручен.
- После использования кресла приведите спинку и подставку для ног в вертикальное положение.
- Протирайте кресло после каждого использования.
- Отключайте провод от розетки, держа за вилку.
- Если кресло долго не используется, убедитесь, что провод не находится в розетке.
- Проверьте, не запутались ли провода.

# УХОД И ХРАНЕНИЕ

## Хранение

- После очистки кресла от пыли, храните его в сухом и обогреваемом помещении.
- Если кресло долго не используется, закройте его чехлом.
- Домашние животные могут перегрызть провод питания: отключите кресло от розетки, смотайте провод.



### Внимание

- Не устанавливайте кресло в местах с повышенной температурой, рядом с батареями, саунами, а также в месте попадания прямых солнечных лучей.

## Хранение и уход



### Внимание

- При очистке кресла, убедитесь, что провод отключен от розетки. Не трогайте кресло мокрыми руками.

### [Чистка поверхности и подушки спинки]

Намочите тряпку в теплой воде, добавьте небольшое количество неабразивного моющего средства. Затем тщательно отожмите ее перед очисткой от любых пятен или грязи.



### Внимание

- Цвет кресла может измениться при длительном контакте с виниловыми поверхностями или обоями.

### [Уход за пультом управления]

Чистите пульт только сухой тряпкой.

- Никогда не используйте жидкости при очистке.

### [Уход за пластиковыми деталями]

Намочите тряпку в теплой воде с небольшим количеством неабразивного моющего средства, тщательно отожмите ее, и чистите любые пятна или грязь. Затем протрите сухой тканью.

- Не используйте моющие средства на основе спирта или других бытовых чистящих средств или абразивов, потому что они могут поцарапать или повредить отделку или вызвать выцветание кожи.



# ПРОГРАММЫ МАССАЖА

## Автоматические

Выберите наиболее подходящую Вам программу массажа из разнообразных автоматических программ.

### Программы оздоровления

Эти программы позволяют снять усталость мышц.

#### Massage & Stretch

Программа включает общий массаж всего тела и легкое растягивание мышц всего тела.

#### Full Body Stretch

Программа обеспечивает растягивание всего тела.

#### Full Body Massage

Программа рекомендована для снятия напряжения и придания телу бодрости и энергии.

#### Low Body

Программа направлена на массаж нижней части тела.

#### Warm Up

Программа разогревающего массажа мягко растягивает мышцы перед занятиями спортом, дарит бодрость с утра.

#### Cool Do

Расслабляющая программа массажа после физических нагрузок. Рекомендуется для снятия усталости в конце дня.

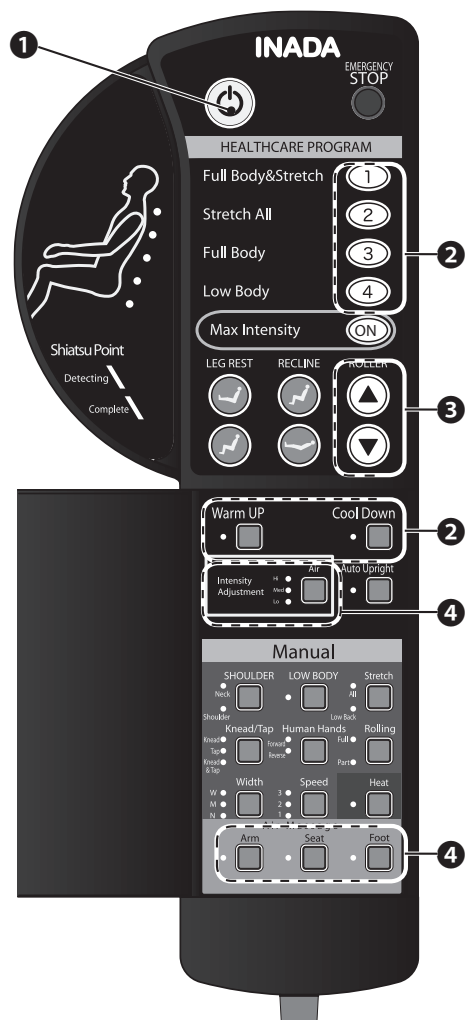
## Ручные программы

Вы можете совмещать разнообразные массажные техники, регулировать скорость, интенсивность массажа, настраивать положение роликов.

# Автоматические программы

## Массаж в автоматических программах

- 6 автоматических программ воспроизводят разнообразные массажные техники для снятия усталости и напряжения.
- С помощью клавиш автоматических программ Вы можете выбрать наиболее подходящую программу исходя из Ваших пожеланий и самочувствия.



### 1 Нажмите клавишу включения .

Если выбор не будет сделан в течение 5 минут, питание автоматически отключится.

### 2 Нажмите клавишу автоматической программы.

Кресло немного разложится. Затем начнется сканирование точек Шиаци, индикатор сканирования загорится. Внимание! Сядьте в кресло как можно глубже, а голову аккуратно разместите на подголовнике. Точки Шиаци не будут определены верно, если Вы так не сядите .



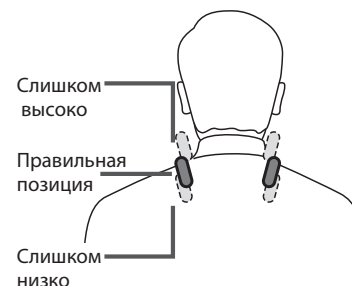
### 3 Отрегулируйте положение плеч.

После определения точек шиаци, замигают клавиши ROLLER. Можно отрегулировать положение плеч, когда клавиши мигают.

#### Регулировка положения плеч

Если положение роликов на плечах неправильное, отрегулируйте его, пока клавиши ROLLER мигают.

	<p>▲ Если клавиша удерживается, ролики двигаются вверх. .</p>
	<p>▼ Если удерживается клавиша, ролики двигаются вниз.</p>



### 4 Запуск программ.

Когда сканирование точек Шиаци будет выполнено, загорится индикатор Complete и начнется сеанс массажа. Вы можете отрегулировать интенсивность роликового и воздушно-компрессионного массажа, отключить воздушно-компр. массаж.



### Регулировка и отмена воздушно-компрессионного массажа

	<p><b>Интенсивность воздушно-компрессионного массажа можно отрегулировать.</b>          Каждый раз нажимая клавишу, интенсивность меняется в следующем порядке: <b>Низкая, Средняя и Высокая.</b> (Запрограммированной установкой при включении массажа является Средняя интенсивность.)   Таким же образом интенсивность может быть изменена в таком порядке: <b>Низкая, Средняя и Высокая</b> даже в режиме Максимальной интенсивности.</p>
	<p><b>Воздушно-компрессионный массаж рук можно включить/ выключить.</b>          Каждое нажатие клавиши поочередно включает/ выключает эту функцию.</p>
	<p><b>Воздушно-компрессионный массаж спины/ ягодиц можно включить/ выключить.</b>          Каждое нажатие клавиши поочередно включает/ выключает эту функцию.</p>
	<p><b>Воздушно-компрессионный массаж ног можно включить/ выключить.</b>          Каждое нажатие клавиши поочередно включает/ выключает эту функцию.</p>

### 5 Программа выполнена

Спинка кресла автоматически поднимается, и ролики возвращаются в исходное положение (верхнюю часть кресла). Затем отключается пульт управления. Однако, угол наклона спинки кресла и подставки для ног можно регулировать.

### Отмена автоматического поднятия спинки



Функцию поднятия спинки после выполнения программы можно отменить. Зеленый индикатор загорится, если включена отмена. Нажмите клавишу снова, чтобы активизировать функцию.

### Смена программ

Вы можете менять программы до их завершения. После общей продолжительности работы более 30 минут программа останавливается, даже если не была выполнена до конца.

### Переключение с одной автоматической программы на другую

Если нажать клавишу автоматической программы во время выполнения другой автоматической программы, ролики начинают воспроизводить распознавание позиции плеч для повторной проверки. Позицию плеч можно подстроить. Только потом начинается выбранная автоматическая программа.

### Переключение с автоматической программы на программу ручного выбора

Если Вы нажимаете клавишу в нижней части пульта (за крышкой) во время выполнения автоматической программы массажа, программа прекратится и запустится выбранная Вами ручная программа. (Для выбора возд.-компр. массажа, сначала выберите технику массажа спины, например, разминание или постукивание,

### Остановка массажа во время его выполнения

Для остановки программы, Вы можете нажать на клавишу Вкл./ Выкл. Ролики вернутся в исходное положение и остановятся. В случае некорректного выполнения массажной программы или поломки, нажмите клавишу STOP. Ролики немедленно остановятся. После этого нажмите клавишу Вкл./ Выкл. , чтобы ролики вернулись в исходное положение и остановились.

Когда выбрана автоматическая программа, кресло может разложиться автоматически. Более того, во время некоторых программ спинка кресла двигается для растягивания тела, поэтому перед использованием кресла, убедитесь, что за спинкой нет никаких препятствий. Не позволяйте другим людям находиться за креслом.

<p><b>Внимание!</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Если Вы чувствуете, что массаж слишком сильный, снизьте интенсивность согласно инструкции. Если предложенные действия не помогают, необходимо обратиться в сервисную службу.              →Может привести к травмам, если Вы продолжите использование в таких обстоятельствах.</li> <li>● Не помещайте руки или ноги в роликовый механизм.</li> <li>● Перед использованием кресла необходимо убирать такие предметы как ключи, телефоны, часы и браслеты</li> <li>● Если Ваши ноги во время массажа выскользнули из подставки для ног, не пытайтесь поместить их обратно.</li> <li>● Сеанс массажа не должен продолжаться более 15 минут. Не рекомендуется делать массаж отдельной области или части тела более 5 минут.              →Продолжительный сеанс массажа может привести к избыточной стимуляции, а это может стать причиной травмы. Общая продолжительность массажа в день не должна превышать 30 минут..</li> </ul>
-------------------------	---

# РУЧНЫЕ ПРОГРАММЫ

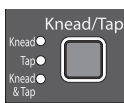
## Описание ручных программ

Выберите массажную операцию в меню от ① до ④.

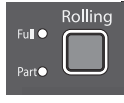


● Кружок в таблицах означает, что в рамках данной техники активна данная настройка.

● Регулировка ширины расположения роликов не доступна в комбинации с функцией Rolling









### ① Basic Operations


Клавиша	Техника	Действие	Регулировка скорости	Регулировка ширины	Регулировка вверх/ вниз	
	Разминание	Выполняется разминающая техника массажа	○	—	○	—
	Постукивание	Выполняется постукивающая техника массажа.	○	○	○	—
	Разминание и постукивание	Разминание и постукивание выполняются одновременно.	○	—	○	—

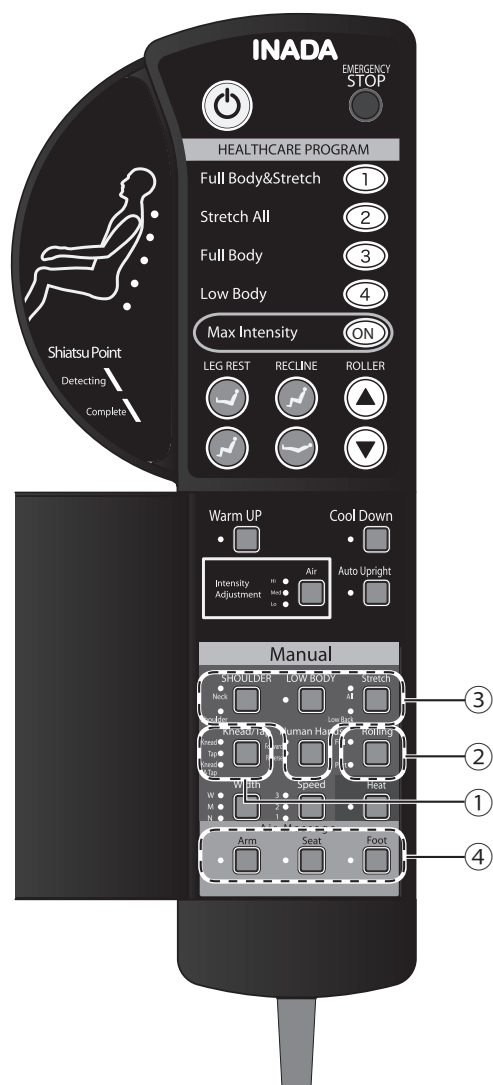
### ② Rolling

Клавиша	Техника	Действие	Регулировка скорости	Регулировка ширины	Регулировка вверх/ вниз	Регулировка интенсивности
	Полное 	Выполняется полное растягивание позвоночника движениями вверх/вниз	○	○	○	—
	Частичное 	Выполняется частичное растягивание позвоночника движениями вверх/вниз.	○	○	○	—

### ③ Special Operations



Клавиша	Техника	Действие	Регулировка скорости	Регулировка ширины	Регулировка вверх/ вниз	Регулировка интенсивности
	Восходящее разминание	Выполняется восходящее разминание в области шеи	—	—	○	—
	Нисходящее разминание	Выполняется нисходящее разминание в области шеи.	—	—	○	—
	Шея/ плечи 	Выполняется функция вытягивания шеи и верхней части плеч.	—	—	—	—
	Массаж плеч 	Выполняется разминание плеч.	—	—	—	—
	Растягивание поясницы 	Выполняется растягивание области поясницы.	—	—	—	—
	Сгибание всего тела 	Выполняется сгибание всего тела.	—	—	—	○
	Тренировка осанки 	Выполняется растягивание, стимулирующее правильную осанку.	—	—	—	○

 Индикатор операций которые сканируют точки шиаци



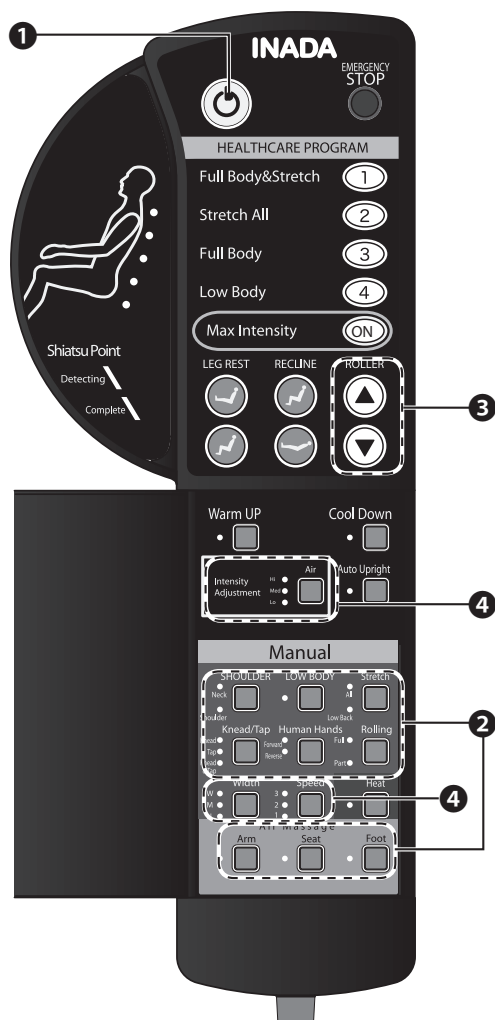
#### ④ Воздушно-компрессионный массаж

Нажмите клавишу той области тела, для которой Вы хотите получить воздушно-компрессионный массаж.

Клавиша	Техника	Действие	Регулировка интенсивности
	Возд. массаж рук	Выполняется возд.-комп. массаж от плеч до пальцев рук	○
	Возд. массаж ягодиц	Выполняется возд.-комп. массаж от поясницы до ягодиц	○
	Возд. массаж ног	Выполняется возд.-комп. массаж от голеней до стоп	○

# РУЧНЫЕ ПРОГРАММЫ

## Регулировка положения и настройки



### 1 Нажмите клавишу включения.

Если выбор не сделан в течение 5 минут, питание отключается автоматически.

### 2 Нажмите клавишу с массажной программой.

Выберите комбинацию функций из основных операций, прокатывания, специальных программ и воздушно-компрессионного массажа.

### 3 Можно настроить позицию плеч.

Если выбрана функция, включающая сканирование точек Шиацу, то после завершения загорится индикатор Complete. Позицию плеч можно отрегулировать, пока клавиши мигают. Если подстройки не нужны, не используйте данные клавиши.



### 4 Программа запущена.

Если выбрана функция, включающая сканирование точек Шиацу, то после его завершения загорится индикатор Complete и начнется массаж. Основные операции можно менять, механическую интенсивность и интенсивность воздушно-компрессионного можно регулировать во время массажа.



### 5 Программа выполнена.

После завершения программы массажа, ролики возвращаются в исходное положение (верхнюю часть спинки). Питание пульта управления отключается. Однако угол наклона спинки и подставки для ног можно регулировать.

[РУЧНЫЕ ПРОГРАММЫ]

## Настройка положения роликов (клавиши Roller)

	<p><b>Когда функция rolling не выбрана</b></p> <p>Позицию роликов можно установить в желаемой области массажа.</p>	При нажатии клавиши ролики двигаются вверх
		При нажатии клавиши ролики двигаются вниз
	<p><b>Когда выбрано полное прокатывание (full rolling):</b></p> <p>Меняется направление вверх и вниз.</p>	При нажатии клавиши во время движения вниз, ролики пойдут наверх
		При нажатии клавиши во время движения наверх, ролики пойдут вниз
	<p><b>Когда выбрано частичное прокатывание (partial rolling):</b></p> <p>Можно установить центральную позицию области массажа. Позиция, в которой вы отпускаете клавишу, становится центром.</p>	Ролики движутся вверх, когда нажата эта клавиша
		Ролики движутся вниз, когда нажата эта клавиша

● Когда выбрана функция вверх/вниз, при нахождении роликов в самой верхней (нижней) позиции или в позиции плеч, где были определены точки Шиацу, Вы услышите предупреждающий сигнал.

#### Внимание!

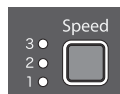
● Если не выбрана ни одна основная операция и не выбрана функция rolling, клавиши ROLLER будут неактивны.

## Регулировка ширины расположения роликов



Во время основных операций, в которых возможна регулировка ширины расположения роликов, на Ваш выбор есть 3 варианта расположения: узкое, среднее, широкое.

## Регулировка скорости роликов



Во время основных операций, в которых возможна регулировка скорости роликов, на Ваш выбор есть 3 варианта.

## Регулировка интенсивности воздушно-компрессионного массажа



При каждом нажатии клавиши, интенсивность меняется в следующем порядке: низкая, средняя и высокая. (При запуске программ запрограммированной является средняя интенсивность)



Интенсивность меняется в таком порядке: низкая, средняя и высокая, даже при включении режима максимальной интенсивности.

### Смена программ

#### Переключение с ручной программы на автоматическую.

Если во время работы ручной программы Вы нажимаете клавишу автоматической программы, то кресло начинает воспроизводить сеанс массажа в этой автоматической программе. После общей продолжительности массажа в 30 минут кресло отключается, даже если программа не была завершена.

#### Остановка в середине программы массажа

Для остановки массажа в середине программы, нажмите клавишу включения/ выключения. Ролики вернуться в исходное положение и остановятся. В случае некорректного выполнения массажной программы или поломки, нажмите клавишу STOP. Ролики немедленно остановятся. После этого нажмите клавишу Вкл./ Выкл., чтобы ролики вернулись в исходное положение и остановились



- Если Вы чувствуете, что массаж слишком сильный, снизьте интенсивность согласно инструкции. Если предложенные действия не помогают, необходимо обратиться в сервисную службу.  
→ Может привести к травмам, если Вы продолжите использование в таких обстоятельствах.
- Не помещайте руки или ноги в роликовый механизм.  
Перед использованием кресла необходимо убирать такие предметы, как ключи, телефоны, часы и браслеты
- Если Ваши ноги во время массажа выскользнули из подставки для ног, не пытайтесь поместить их обратно.
- Сеанс массажа не должен продолжаться более 15 минут. Не рекомендуется делать массаж отдельной области или части тела более 5 минут.  
→ Продолжительный сеанс массажа может привести к избыточной стимуляции, а это может стать причиной травмы. Общая продолжительность массажа в день не должна превышать 30 минут.

### How To Use Max Intensity Mode



#### Что такое режим Max Intensity?

Эта функция, помимо увеличения до максимума механической интенсивности, увеличивает интенсивность воздушно-компрессионного массажа.

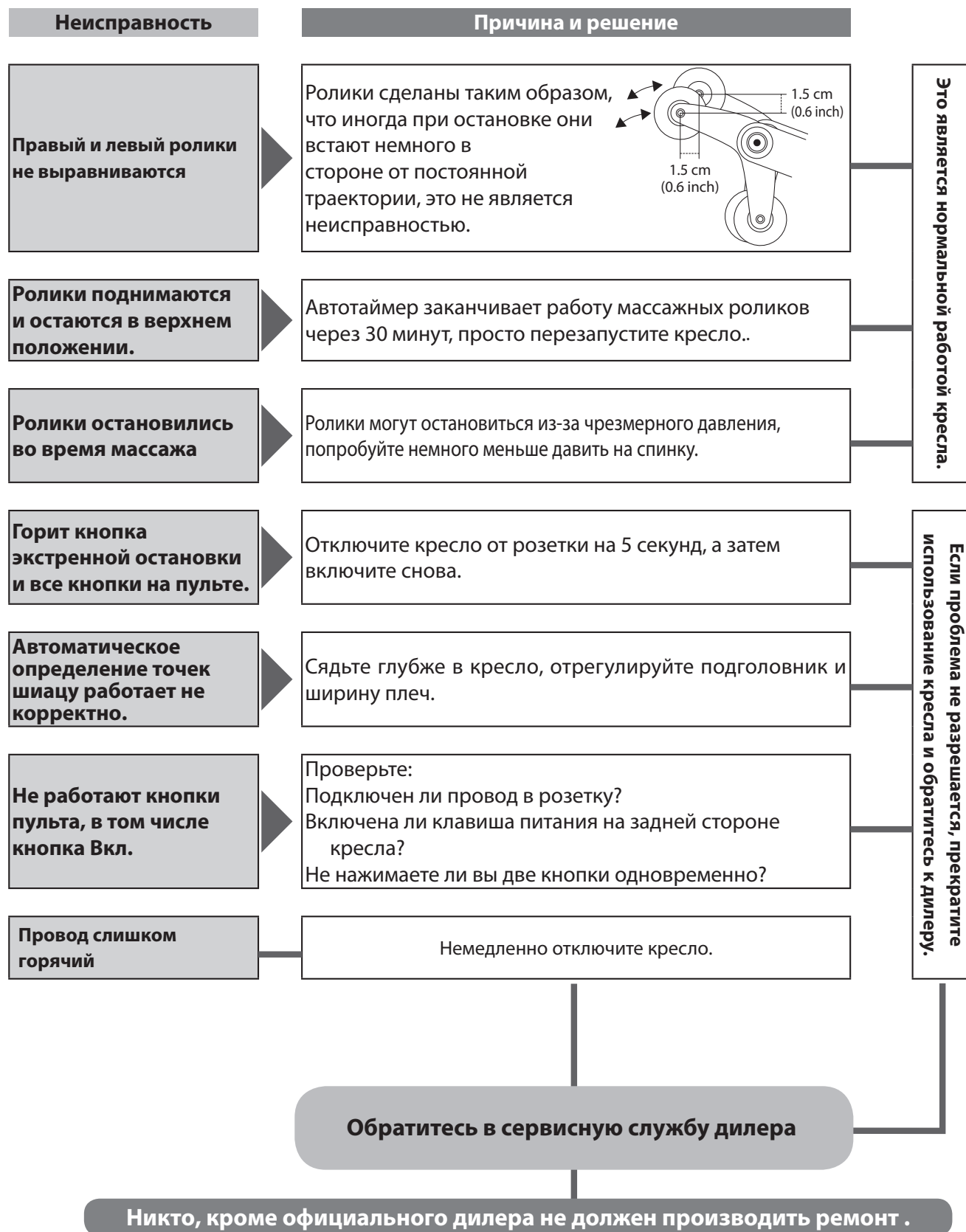
- ① **Выберите режим Max Intensity во время массажа.**  
Механический массаж достигает максимальной интенсивности.
- ② **Отрегулируйте интенсивность**  
Для регулировки интенсивности используйте соответствующие клавиши



\* Этот режим задает самый интенсивный массаж, который может показаться пользователю не комфортным. Восприятие массажа очень индивидуально.

# Устранение неисправностей

Если проблема с массажным креслом не решается с помощью данного руководства, пожалуйста, обратитесь к официальному дилеру.



[Устранение неисправностей]



### Звук во время работы

Следующие звуки – это нормальные звуки, воспроизводимые во время работы массажного кресла.:

#### Звуки происходящие во время работы:

Звуки во время постукивания.

Звуки, издаваемые роликами во время разминания.

Звуки роликов, когда они поднимаются и опускаются, а также во время их работы.

Звуки воздушных подушек.

Звук накачивания воздушных подушек воздухом.

Звук сдувания воздушных подушек.

Звук поднимающейся и опускающейся спинки массажного кресла.

## РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД

### Регулярное обслуживание продлит срок службы вашего кресла.

#### Не замечали ли вы следующих проблем?

- Кресло не запускается.
- Электрический провод поврежден
- Провод или вилка сильно нагреваются.
- От кресла пахнет паленым и ролики работают неисправно.
- Функция автотаймера не работает.
- Другие повреждения и ошибки в работе.

Если Вы найдете одну из перечисленных проблем, прекратите использование кресла и отключите провод питания от розетки и свяжитесь с сервисным центром..

#### Для безопасного использования

Срок службы покрытия составляет 3 года (условия использования: два 15-минутных сеанса в день, каждый день). Для безопасного использования, рекомендуются периодические проверки.

\* Прочность варьируется в зависимости от условий использования.

\* После пяти лет использования, рекомендуется профессиональный осмотр, даже если нет никаких симптомов поломок или проблем. Для проверки платы, обратитесь к дилеру.

# ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

**В** Можно ли поставить кресло на электрический ковер?

---

**О** Нет

Кресло тяжелое, это может привести к повреждению электрического ковра и возгоранию.

**В** Могу ли сделать массаж более деликатным?

---

**О** Сделайте следующее:

- Поднимите спинку.
- Вставьте буферную подушку.
- Выньте пластины и подушки Шиацу.

С учетом выполнения перечисленных действий Вы сможете получить более деликатный массаж.

**В** Можно ли ставить кресло на деревянный пол с подогревом?

---

**О** Да

Но помните, что кресло тяжелое, и рекомендуется устанавливать кресло на ковер, чтобы не повредить поверхность пола.

**В** Могу ли я использовать кресло, если у меня большой вес?

---

**О** Мы рекомендуем использовать кресло людям с весом не более 100 кг

Если Вы весите больше, старайтесь сильно не раскладывать спинку кресла.

**В** Могу ли я сделать массаж более интенсивным?

---

**О** Сделайте следующее:

- Сядьте глубже в кресло, перенесите вес на спинку.
- Разложите спинку кресла полностью.
- Выньте буферную подушку.

**В** Можно ли отключить автоматическое поднятие спинки кресла после выполнения программы массажа?

---

**О** Да, можно.

Вы можете остановить поднятие спинки с помощью клавиши Auto Upright

**В** Может ли человек с ростом ниже 150 см (5 футов) или более 180 см (6 футов) использовать кресло?

**О** Да.

В связи с тем, что правильное положение плеча, возможно, не будет найдено при автоматическом поиске точек Шиацу, мы рекомендуем использовать кресло следующим образом.

- Человеку с маленьким ростом: использовать кресло с поднятой спинкой.
- Человеку с большим ростом: максимально раскладывать кресло.
- После автоматического определения точек Шиацу отрегулируйте положение плеч вручную, с помощью кнопки на пульте.

**В** Я пролил воду на изделие. Что мне делать?

**О** Это опасно, возможно поражение электрически током.

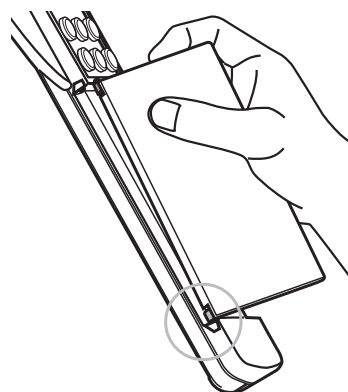
- Немедленно прекратите использовать кресло, выключите его, переключите кнопку питания POWER, которая находится сзади кресла в режим OFF (ВЫКЛ)
- Вытащите шнур из розетки

Свяжитесь с поставщиком/сервисным центром для получения помощи.

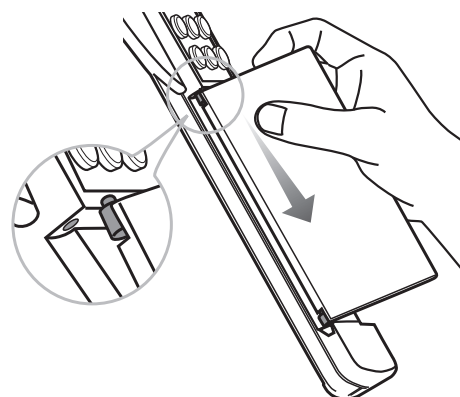
**В** Крышка пульта вылетела. Могу ли я починить ее?

**О** Прикрепите ее обратно следующим образом:

- 1 Держите пульт управления, как показано на рисунке, вставьте ножку крышки в отверстие в нижнем левом углу пульта.



- 2 Слегка надавите крышку в направлении стрелочки (на рисунке) и вставьте ножку в отверстие в левом верхнем углу.



# ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИИ

## 1. Гарантия

Пожалуйста, прочитайте внимательно руководство и храните его в безопасном месте.

Пожалуйста, заполните все строки в гарантийном талоне.

## 2. Ремонт и обслуживание

Перед тем как обратиться в сервисную службу, подготовьте следующую информацию:

- 1) Имя, адрес, телефон
- 2) Модель
- 3) Серийный номер
- 4) Дата покупки
- 5) Неисправность
- 6) Чек покупки

- Если кресло на гарантии:

Плата за обслуживание может взиматься с учетом характера проблемы и / или ремонта в соответствии с условиями гарантии. См. гарантии на все детали.

- Если гарантия истекла:

См. в конце этой брошюры, а также свяжитесь с нашим техническим отделом обслуживания.

Если продукт может быть отремонтирован, мы предоставим вам смету расходов на ремонт продукта.

- Запчасти:

Мы производим запчасти для данной модели кресла в течении шести лет после снятия производства данной модели.

# ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

<b>Название модели</b>		HCP-S878D
<b>Источник питания</b>		220-240 В
<b>Потребляемая мощность</b>		160 Вт
<b>Частота</b>		50-60 Гц
<b>Длительность массажа</b>		30 мин
<b>Upper Body</b>	<b>Скорость разминания</b>	3 уровня, от минимального 6 раз в минуту, до максимального 18 раз в минуту.
	<b>Скорость разминания</b>	3 уровня, от минимального 178 раз в минуту, до максимального 331 раз в минуту.
	<b>Ширина расположения роликов</b>	3 положения (узкое, среднее, широкое)
	<b>Скорость вверх/вниз</b>	1 полный цикл длится около 26 сек. (минимум 2,1 см/сек, максимум 3,8 см/сек )
	<b>Область движения роликов</b>	69 см (в точечном массаже 15 см)
<b>Автоматические программы</b>		Программы оздоровления 6 шт.
<b>Ручной выбор</b>		16 программ (в некоторые включена функция сканирования точек шиацу)
<b>Воздушное давления</b>		37 кПа
<b>Автотаймер</b>		15 мин (длительность автоматических программ варьируется)
<b>Регулировка длины подставки для ног</b>		Примерно 27 см
<b>Reclining Angle</b>		Approx. 115° - 165° from floor level, continuous motion (Automatic reclining)
<b>Размеры кресла</b>		83x135(163)*100(70) (Ш/Г/В) В скобках указана глубина и высота кресла в разложенном виде)
<b>Вес</b>		76 кг
<b>Покрытие</b>		Искусственная кожа
<b>Комплект поставки</b>		Провод питания, шиацу подкладки для стоп (левая и правая), шиацу вкладки, карман для пульта управления, ключ.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Данный гарантийный талон дает право на бесплатный ремонт массажного кресла «Inada» в течение 5 лет со дня продажи изделия. Перечисленные в этом разделе гарантии являются полным списком предоставляемых гарантий и действуют в случае, если письмо с уведомлением получено авторизованным дилером в течение 10 рабочих дней с момента обнаружения неисправности. Оно должно содержать изложение неисправности и сопровождаться копиями документов, подтверждающих факт совершения покупки.

Гарантия действительна только при наличии товарного чека на приобретенное изделие. На все детали и комплектующие, установленные в ходе гарантийного ремонта, распространяется гарантия на срок, не превышающий остатка срока первоначальной гарантии. Гарантия не распространяется на повреждения и износ обивки кресла.

Гарантия распространяется только на непосредственного покупателя массажного кресла и прекращается при смене владельца.

В случае невозможности провести необходимый ремонт, дилер оставляет за собой право заменить массажное кресло на новое, адекватное по стоимости неисправному массажному креслу на дату приобретения.

Гарантия прекращает свое действие, если ремонт массажного кресла производился кем-либо кроме дилера или уполномоченного агента.

## Гарантийное обслуживание не производится в случаях:

- небрежного хранения или транспортировки;
- нарушения правил эксплуатации;
- механических повреждений изделия, следов воздействия химических веществ;
- ремонтных работ, производимых не сервисным центром;
- повреждений или нарушений нормальной работы, вызванных животными или насекомыми;
- использования изделия не по назначению;
- неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (пожара, стихийных бедствий и т. п.);
- блокировки подвижных элементов изделия при попадании во внутренние объемы посторонних предметов;
- при эксплуатации изделия на коммерческой основе, или при общественном использовании срок гарантии сокращается до 3 (трех) лет.

Диагностика и ремонт изделия после истечения гарантийного срока осуществляются за счет клиента.

Дата покупки \_\_\_\_\_

Наименование товара \_\_\_\_\_

Компания — продавец \_\_\_\_\_

Адрес продавца \_\_\_\_\_

Телефон продавца \_\_\_\_\_

ФИО клиента \_\_\_\_\_

М. П. \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

С правилами эксплуатации, противопоказаниями и рекомендациями ознакомлен. Претензий не имею.

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(подпись)

(расшифровка)



